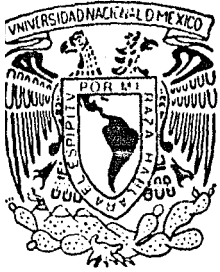


4  
28

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO



ESCUELA NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

LA IMAGEN INSTITUCIONAL DE LA DELEGACION  
XOCHIMILCO A PARTIR DE SUS PRIMERAS  
FORMAS DE REPRESENTACION

## Tesis Profesional

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:  
LICENCIADO EN COMUNICACION  
GRAFICA

P R E S E N T A ;

EDUARDO RIOJA JASSO



MEXICO, D. F.,

DIRECCION  
ESCUELA NACIONAL DE  
ARTES PLASTICAS  
AV. CONSTITUCION No. 600  
Xochimilco 23, D. F.

1988



Universidad Nacional  
Autónoma de México



## **UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso**

### **DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

## INDICE

<b>1 INTRODUCCION</b>	p. 6
1 PROBLEMA	p. 7
2 HIPOTESIS	p. 8
3 OBJETIVO	p. 8
<b>2 ANTECEDENTES DE KOCHIMILCO</b>	p. 9
1 EPOCA PREHISPANICA	p. 9
2 EPOCA CONTEMPORANEA	p. 11
3 ANTECEDENTES DEL SIMBOLO DE KOCHIMILCO	p. 13
4 EVOLUCION DEL SIMBOLO DE KOCHIMILCO	p. 13
5 DESCRIPCION DEL SIMBOLO DE KOCHIMILCO	p. 15
6 INCONSISTENCIA VISUAL	p. 19
<b>3 SINTESIS DE CONCEPTO</b>	p. 21
1 DECLARACION DE CONCEPTO	p. 21
<b>4 DESARROLLO</b>	p. 23
1 ESTRUCTURA GENERADORA	p. 24
2 CARACTER	p. 26
3 LOGOTIPO	p. 27
4 COLOR	p. 29
<b>5 CONCLUSIONES</b>	p. 30
<b>6 BIBLIOGRAFIA</b>	p. 33

## INTRODUCCION

"Nuestra actividad es la de la comunicación. No es la de las "imágenes bonitas", aunque, desde luego, éstas nos interesan muchísimo.

Como diseñadores y artistas, nuestra tarea consiste en crear y comunicar un mensaje, o en proyectar una imagen de tal modo que unos estratos predeterminados de la población reaccionen de modo positivo.

Para conseguirlo, empleamos impacto, creatividad, originalidad, psicología, estética e incluso ciencias como la biología, a través del medio de las palabras y las imágenes, del tacto y el sonido. La subsiguiente reacción positiva del lector o del espectador es nuestra primera motivación y el objetivo que nos ha sido encomendado por la persona o empresa que contrata nuestra técnica.

Sólo cuando hemos satisfecho este requerimiento básico entramos en el mundo de las "imágenes bonitas", y entonces se convierte en nuestra tarea secundaria el procurar que cuanto hagamos parezca tan bello o tan bien diseñado como sea posible..."

Ray Murray

Para la elaboración de cualquier mensaje visual, antes de trazar el primer esbozo, el comunicador gráfico habrá de conocer y concretar por lo menos dos puntos: El problema y la declaración de concepto.

El conocer el problema en su totalidad o aproximarse a ello es solucionar parte del mismo. Sólo entonces, el comunicador gráfico podrá dar las soluciones óptimas que, por supuesto, siempre estarán sujetas a ciertas condicionantes. Cubierto este punto, un análisis del mismo permitirá de manera específica declarar los objetivos que se espera su trabajo cubra satisfactoriamente.

#### PROBLEMA

En esta ocasión el trabajo a realizar consiste en proporcionar a la comunidad de Xochimilco, a través de su Delegación Política, una identidad institucional que obedezca y corresponda a la comunidad misma.

Este problema surge precisamente por la inconsistencia de su actual imagen institucional. Ya que su configuración no corresponde en gran medida a sus antecesoras ni cubre con los requisitos básicos, propios a dicha imagen.

## HIPOTESIS

Considerando anticipadamente que Xochimilco es una de las pocas Delegaciones del Distrito Federal que aún conservan costumbres y tradiciones que datan desde su fundación (mediados del siglo XII) es posible inferir que el símbolo con el que se identificaba al pueblo xochimilca tenga vigencia hoy en día.

## OBJETIVO

Por tal razón, el trabajo a desarrollar consistirá en: realizar la identidad institucional de Xochimilco a partir de sus primeras formas representativas, conservando su carácter genérico.

## ANTECEDENTES DE XOCHIMILCO

Xochimilco: Palabra náhuatl compuesta por los vocablos XOCHITL (flor), MILLI (sementera) y CO (locativo para designar un lugar -en o sobre-), significa, "En la sementera de flores" o "Lugar en donde se siembran flores".

### EPOCA PREHISPANICA

Una de las siete familias nahuatlacas que partieron de Aztlan para fundar la gran Tenochtitlan es precisamente la xochimilca.

Tras un peregrinar que duró poco más de 200 años indígenas, llegan al valle del Anahuac y se establecen al sureste en lo que llamaron CUAHILAMA -en Santa Cruz Acalpixcan-. Por las condiciones geograficas del lugar en el que se encontraban, se trasladan a TLILAN -hoy parroquia de San Bernardino de Sena- sitio en el que se establecen definitivamente.

Siendo este lugar una zona lacustre (formada por los lagos, ciénagas, manantiales y en donde desembocaban el rio de Tepalcatlalpan -que recogia las aguas de los cerros de la cantera, Tetetilco y Xochitepec- y el que baja de San Mateo Xalpa y que corresponde a las pequeñas llanuras altas del sur). Su primer TECUHTLI o señor Xochimilca -ACATONALLI- inicio la construcción de canales y chinampas para el cultivo de flores y verduras, principalmente.

Su economía se basaba particularmente en el comercio con los pueblos circunvecinos, y era sustentada por el cultivo, la caza y la pesca de productos y especies tales como: Maiz, frijol, romeritos, coliflor, epazote, espinacas, margaritas, alcatraces, begonias, gladiolas, aralias, patos, garzas, gallaretas, carpas, almejas, ajolotes, conejos, ranas, etc. Mercaban también, utensilios diversos, realizados por los alfareros y artesanos de la región.

Asimismo, se dedicaban a la educación, las artes, las ciencias y muy en especial, al culto de sus dioses tutelares de entre los que destacan: CHANTICO o CHICOMECOATL, Diosa de la fecundidad materna, de las parturientas, del hogar y los mantenimientos; QUILAZTLI, Diosa de la fecundidad de los productos naturales, de las legumbres como también, diosa y señora de la vida y de la muerte; XOCHIQUETZALLI, Diosa de las mieses y de las flores; AMIMITL, Dios de las chinampas y chinamperos; ATLAHUAC, Dios de los canales y dueño del agua; XOCHIPILLI, Dios de las flores y de la belleza; ITZPAPALOTL, Dios del verano y del fuego nuevo.

A pesar de ser un pueblo pacífico, dedicado a las diversas actividades arriba señaladas,



los Xochimilcas habrían de enfrentar constantes embates bélicos por parte de Tláhuac, Azcapotzalco y Tenochtitlan principalmente. Mas no fue sino la conquista española la que doblegó a este pueblo, al igual que lo hizo con el resto de las culturas de México, centro y Sudamérica.

#### EPOCA CONTEMPORANEA

Hoy en día un gran número de actividades y tradiciones siguen vigentes en Xochimilco.

Dentro del ámbito económico, gran parte de su población se dedica a la agricultura y floricultura (empleando para ello las ya populares canoas y chinampas), al comercio y a actividades relacionadas con el turismo.

En lo referente a su alimentación, aun se elaboran platillos tales como el MECUATOLLI -calabaza cocida con miel-, el CHILEATOLLI -atole con chile molido- y el TONALCHILLI -chile güero en tomate-. Inventados todos ellos por TLAZOCIHUALPILLI, unica señora xochimilca que ademas, estableció la costumbre de las mayordomias al disponer que a todos los invitados, en los diversos banquetes ofrecidos, se les sirviera por igual. Estos platillos al igual que otros de la misma época,

continúan elaborándose con los instrumentos tradicionales -el molcajete y tejolote, el metate y brazo del metate-.

Actualmente la Delegación de Xochimilco está formada por barrios y pueblos, obedeciendo sus nombres a características del lugar y/o de sus habitantes. Tanto pueblos como barrios tienen un nombre náhuatl y uno español. Así a XALPA le corresponde San Mateo, a TEPETITLAN, Santa Cecilia, a XOCHIMANCA, San Lucas, etc. Esto se debe a que durante las cruzadas evangelizadoras de indígenas por parte de la orden franciscana principalmente, se sustituyeron deidades xochimilcas por santos y vírgenes de la religión católica.

Esta multiplicidad de santos y vírgenes logró que el indígena los aceptara con el mismo fervor con el que veneraba a sus dioses tutelares.<sup>1</sup> Muestra de ello son las constantes celebraciones que en los 17 barrios y 14 pueblos se realizan a lo largo del año. Y a pesar de que la esencia de tales celebraciones se encuentra perdida en el transcurrir del tiempo (como es el caso del certamen "La flor más bella del ejido", ceremonia en la que se elegía

1 Ver Paul Westheim, Arte antiguo de México, "el sistema teogónico".

a la joven más bonita de la región para ser sacrificada en ofrenda al dios Xochipilli con el propósito de obtener buenas cosechas durante la temporada que iniciaba con dicha celebración), son muestra inegable del arraigo popular que ha perdurado poco más de cuatro siglos y, como en el caso del NIÑOPAN o NIÑO DEL LUGAR, se tienen programadas a la fecha, hasta el año 2021.

#### ANTECEDENTES DEL SIMBOLO DE XOCHIMILCO

Desde su partida de Aztlan, la familia xochimilca ya contaba con una imagen distintiva. Como lo hace constatar la tira de la peregrinación. Imagen que, en lo sucesivo, sería motivo de constantes cambios. Incluso en la misma tira de la peregrinación, se encuentran 3 imágenes diferentes alusivas a dicha familia nahuatlaca. (fig. 1, 2 y 3)

#### EVOLUCION DEL SIMBOLO DE XOCHIMILCO

En aquel periodo se registraron otros cambios significativos en su imagen, la cual comenzaba a adquirir valores simbólicos a nivel representativo. (fig. 4-14)

Este valor simbólico es fácilmente reconocible, en parte por el alto grado de síntesis y abstracción logrado, en parte por el significa-

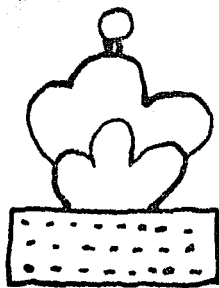
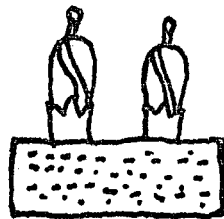
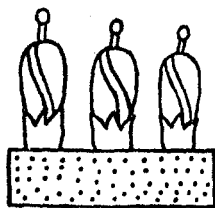


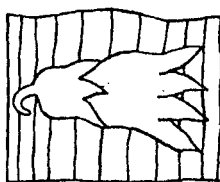
fig. 1



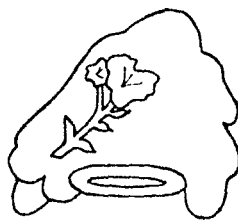
2



3



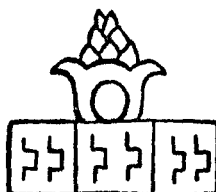
4



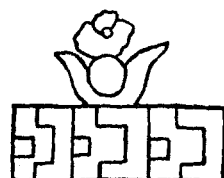
5



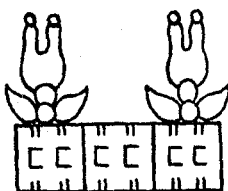
6



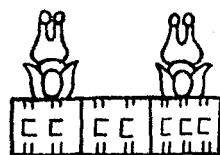
7



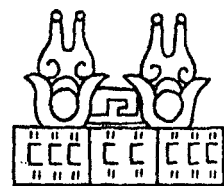
8



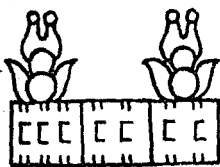
9



10



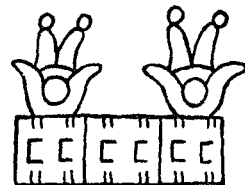
11



12



13



14

do que esta imagen expresaba.

Es de suponer que los cambios realizados obedescan a razones muy diversas. De las más probables se citan tres a continuación:

1ª. Precisión del concepto XOCHIMILCO (la palabra Xochimilco denota tan solo un lugar donde se cultivan flores, por lo que el tlacuilo vertía su bagaje empírico al momento de representarlo).

2ª. Desarrollo de su escritura (evolución que sufre todo código lingüístico o visual en sus primeras etapas). (comparar fig. 4, 7 y 10)

3ª. Descripción geográfica del lugar (la imagen representa flores, canales y manantiales propios del lugar en el que se establecen). (ver sec. fig. 1, 8 y 10)

#### DESCRIPCION DEL SIMBOLO DE XOCHIMILCO

Del conjunto de imágenes recopilado, se eligió la imagen proveniente del códice Mendocino (fig. 10) para la descripción de sus elementos compositivos, ya que esta imagen conjuga en mayor grado los diversos elementos representados en gran parte del conjunto.

Elementos compositivos del símbolo:

A: En la parte superior se localizan, en color amarillo, dos ninfas estilizadas pertenecien-

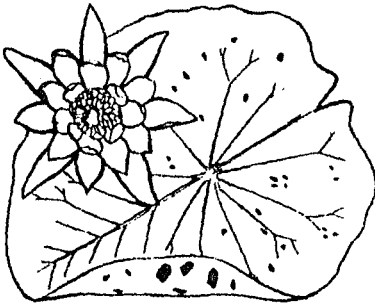
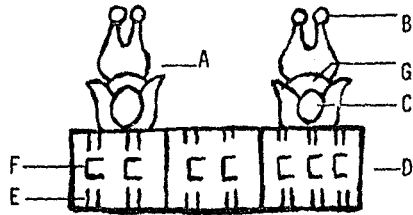


fig. 15



tes al genero *Nymphaea Mexicana*. Esta planta acuática floreció en gran parte de la zona lacustre del valle del Anáhuac. Se caracteriza por dar flores con un diámetro que fluctua entre los 7 y 12 cm. (fig. 15)

" La *Nymphaea mexicana* o *Atlocuitzan*, constituía uno de los elementos más importantes del llamado césped o cinta (zona cubierta por varias plantas acuáticas) que, despues de cortarse en tramos y llevarse sobre ciénagas, se empleaba con el fin de elevar su nivel hasta un terreno bien drenado adecuado para el cultivo conocido como chinampa. Esta planta, ademas de utilizarse en la construcción de las chinampas, era uno de los principales productores de detritos orgánicos empleados exitosamente en la fertilización del sistema." <sup>2</sup>

<sup>2</sup> Ver M<sup>a</sup>. Luisa Blachaller, Anales del Instituto de Biología, "Contribución al estudio de las ninfaceas de los lagos y ciénagas del sur y centro del valle de México".

B: Sobre las flores se encuentran cuatro círculos de color rojo representando los receptáculos de las mismas. Y, por consiguiente, la fecundidad. A pesar de que la flor dibujada no se asemeje a la flor misma, es de suponer que esto se deba en gran parte a un alto grado de representación simbólica, ya que se interpreta como la producción de las chinampas de los extremos (D), siendo las ninfas plantas que crecían a orillas de las chinampas sin ser ellas resultado del cultivo mismo.

C: Entre las hojas o sépalos de las ninfas, se localizan dos círculos que por encontrarlos en color azul en la mayoría de los códices, se infiere que representan ojos de manantial.

Una de las razones por la que los anteriores habitantes del valle permitieran a los Aztecas establecerse en el islote en el que encontraron al águila devorando una serpiente, fue precisamente por ser un lugar infestado de víboras y carente de agua potable. Respecto al territorio que ocupó la familia xochimilca, se tiene registro de catorce manantiales que fueron motivo de adoración por su inmensurable importancia, tanto por su uso doméstico como religioso.

D: Bajo las ninfas, se encuentra en forma rectangular una sementera dividida en tres sec-

ciones, las cuales representan tres sembradíos por medio de líneas verticales.

Los colores de estas tres secciones son: café, gris y café respectivamente, siendo los extremos sembradíos con cultivo (de ahí que se encuentren sobre ellos las ninfas) mientras que la del centro muestra una zona sin cultivar -en proceso-.

E: Las chinampas, que son referidas por medio de líneas verticales dispuestas de dos en dos tanto en el lado inferior como superior del interior del rectángulo, constituyen un terreno artificial a orillas de los canales y lagos.

Están contruidos por medio de varas, cañas y juncos entretejidos.

F: En el interior de las secciones que comprende el rectángulo, se encuentran en grupos de dos, dos y tres signos en forma de "C" representado canoas. La estructura de la vista transversal de una canoa corresponde en gran medida a estos signos.

Sin embargo, para tal motivo (canoa) ya contaban con una imagen representativa más figurativa. (fig. 16)

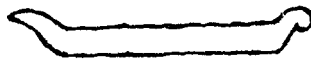


fig. 16

Tanto chinampas como canoas fueron de vital importancia para los habitantes del valle.



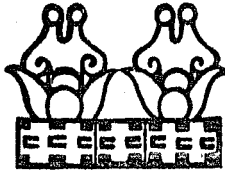
En Xochimilco, las chinampas fueron fuente de trabajo y alimento, y nadie mejor que sus habitantes las supo aprovechar, pues lograban cosechar hasta cinco siembras en un año indígena. Cuando la estructura de la chinampa se desintegraba como consecuencia de la putrefacción de sus componentes, ésta se asentaba, formando así un terreno firme que permitía la expansión de la ciudad.

Respecto a las canoas, huelga decir que eran el medio de transporte por excelencia, ya que los diversos pueblos que habitaron el valle y sus alrededores contaban con escasas vías terrestres. Los lagos y canales conformaron sus vías de transporte y comunicación.

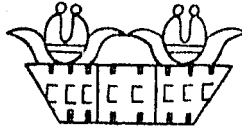
G: Un último elemento que aparece en gran parte de las imágenes está conformado por un par de arcos ubicados en el interior de las flores y sobre los círculos que representan manantiales. Generalmente pintados en color anaranjado o rojo, se supone forman parte del aparato reproductor de la flor, aunque también se interpretan como la representación de otra planta o producto de las chinampas.

#### INCONSISTENCIA VISUAL DEL SIMBOLO DE XOCHIMILCO

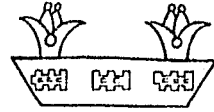
En los últimos años, el símbolo de Xochimilco ha sufrido constantes modificaciones. (fig.



17



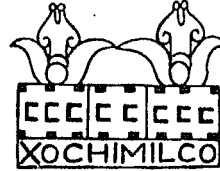
18



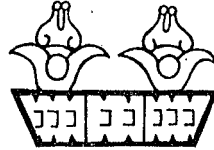
19



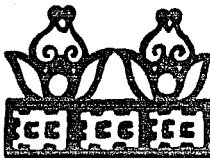
20



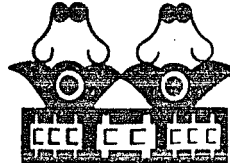
21



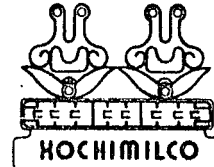
22



23



24



25

17-25). En la actual administración, se emplean varios de ellos indistintamente (fig. 22-25), razón por la que el público ha identificado al símbolo por su configuración genérica, es decir, dos flores sobre una base rectangular con motivos varios en su interior, sin poder discernir o concretar de entre ellos el "oficial" o vigente. Y es precisamente el más reciente (fig.25) el que difiere en mayor medida de los que aparecen en los diversos códigos e incluso de sus antecesores. Aunado a ello, prescinde de varias características propias de una imagen institucional, como: síntesis, estabilidad, comprensibilidad, etc.

## SINTESIS DE CONCEPTO

### DECLARACION DE CONCEPTO

Con lo anteriormente expuesto se concluyeron los siguientes puntos:

1º El diseño a realizar habría de representar características propias del lugar y/o sus habitantes que hayan sido significativas durante la época prehispánica y que continúen vigentes.

Al respecto se observó que las mayordomías y procesiones religiosas, la siembra de flores y hortalizas en chinampas y el transporte en canoas y trajineras, son actividades que distinguen a Xochimilco hoy en día y que han sido realizadas desde su fundación.

2º Considerando la descripción del símbolo como inequívoca, se concluye que éste bien puede tener vigencia, ya que gran parte de sus elementos compositivos coinciden con características actuales del lugar y sus habitantes.

La siguiente tabla muestra la correspondencia de los elementos del símbolo con características de Xochimilco.

SIMBOLO	CARACTERÍSTICA
ninfas	floricultura/horticultura
receptáculos	" / "
ojos de manantial	manantiales y pozos de agua
sementera	zonas de cultivo
chinampas	"
canoas	transporte local
arcos	producción/variedad de flores

3º En base a lo anterior, la propuesta gráfica tendrá que poseer carácter. En este caso, la imagen habrá de evocarnos a la época prehispánica por medio del tratamiento que se le dé a la misma.

4º El diseño a realizar habrá de fungir como imagen institucional y, en consecuencia, tendrá que cubrir características propias de dicha imagen.

## DESARROLLO

Para el rediseño del símbolo, se ha retomado tanto la impresión procedente de la escultura que se localiza en el museo de Santa Cruz Acalpixcan (recién descubierta en marzo, 1988) (fig. 26), como la fig. 17.

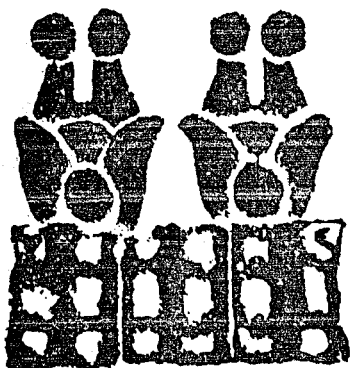


fig. 26

De la impresión, cabe mencionar que es la imagen mejor resuelta y en la que no está presente la consabida influencia occidental. Debido a la peculiaridad del material en la que está labrada

(piedra volcánica) se cree que los elementos que comprende la sementera (chinampas y canoas) fueron reducidos a meras incisiones irregulares e, incluso, que hacen referencia a los meses de cultivo comprendidos en un año indígena, el cual consta de 18 meses de 20 días c/u. Por lo tanto, de la figura 15 se habrán de retomar tales elementos por ser los que mejor se prestan para su síntesis gráfica.

Ambas imágenes proporcionan los elementos visuales idóneos para una efectiva recepción por parte del público.

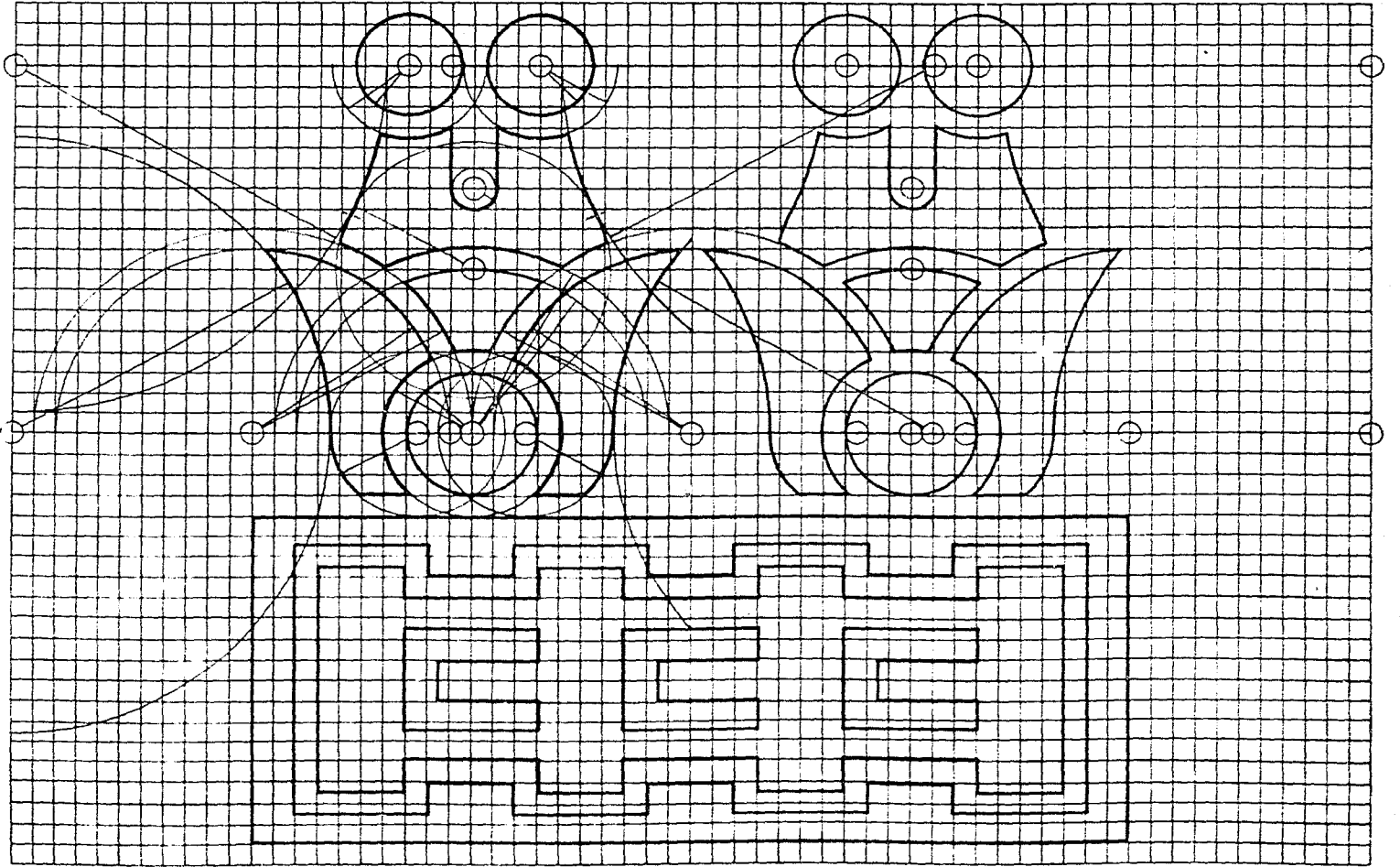
Las masas conformadas por la impresión en sustitución del trazo a línea con el que regu-

larmente se ha representado al símbolo, facilita su lectura por medio del contraste figura fondo. Mostrando la configuración de la imagen en forma total o simultanea.

#### ESTRUCTURA GENERADORA

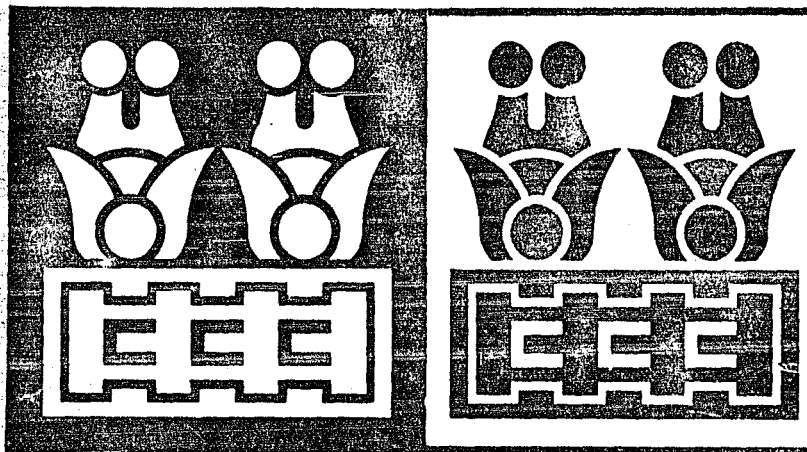
Durante el proceso de geometrización se empleó una red cuadrangular -para facilitar su reproducción en grandes dimensiones, amén de ser la envolvente del símbolo, obteniendo una configuración estructural en donde la simetría y equilibrio formal (vertical-horizontal) de las masas aunado al ritmo con el que aparecen los diversos elementos, refuerzan su pronta y eficaz decodificación basados en los principios de composición a partir de los juicios fundamentales de percepción visual.

Complemento de su configuración formal, y de manera analoga, se establece una relación directa de la visión antagónica de la cultura a la que se hace referencia (dios de la vida-dios de la muerte, dios venefactor-dios destructor) por medio del contraste (figura-fondo vertical-horizontal, línea recta-línea curva).





Las pruebas de positivo-negativo, así como su reducción a 2 cm. como mínimo aceptable, cubrieron los siguientes requisitos: legibilidad,



constructividad, memoria gráfica, impacto, estabilidad y reproducción.

#### CARACTER

La rigidez del trazo denota que se trata de un diseño contemporáneo, lo cual le resta carácter a la imagen y, por consecuencia, efectividad en su nivel semántico.

Para resolver tal problema, se realizó una placa en madera y barro, de la que se obtuvo una impresión a partir de la prueba de error, logrando así el siguiente resultado. (fig. 27)



De esta manera se dotó de carácter a la imagen, la cual denota que bien pudiera ser la impresión lograda por medio de un sello de barro y por consiguiente, provoca su relación con la imagen gené-

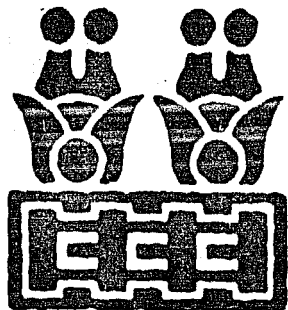


fig. 27

rica de la cultura náhuatl, la que a su vez encontró en el sello de barro uno de los medios idóneos para dar expresión plástica a su concepción religiosa.

#### LOGOTIPO

Para el texto DELEGACION XOCHIMILCO -complemento de la imagen institucional- se ha seleccionado el tipo CALSON ANTIQUE. Tipografía que establece unidad visual texto-símbolo a partir del contorno.

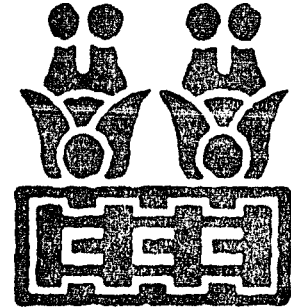
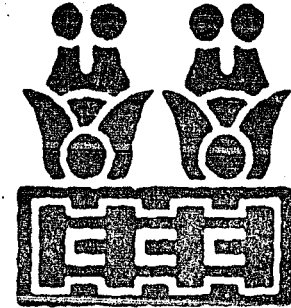
Texto y símbolo, desencadenan una serie de relaciones sintagmáticas y asociaciones paradigmáticas en torno a Xochimilco tales como: flores, plantas, agua, aire, canoas, paseo, chalupas, típico, costumbrista, provincial, tradición, culturas remotas etc.

Considerando los múltiples usos y aplicaciones de la imagen institucional, se presentan a continuación tres variantes de la misma.



**XOCHIMILCO**

**DELEGACION  
XOCHIMILCO**

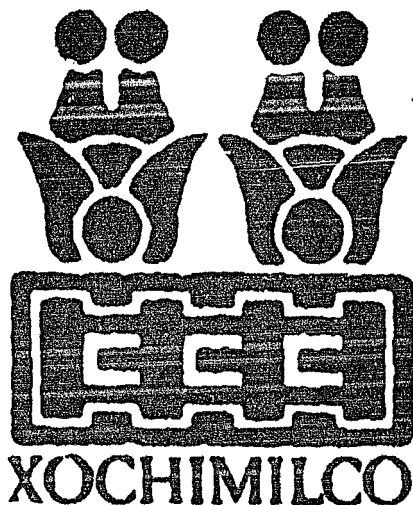


## COLOR

El rojo, el gris, el amarillo, el café, el anaranjado, el verde, y el azul son los colores con que más frecuentemente se representaba el símbolo de Xochimilco. Para

las culturas prehispánicas los colores cumplían con una necesidad de representación más que de decoración. En el símbolo, el gris representa tierra sin cultivar; el rojo, la fertilidad; el anaranjado, variedad de producción etc.

Por las limitantes técnicas para su reproducción, se ha seleccionado el AZUL ROYAL\* como color oficial para la imagen institucional, no solo por ser el color con que se representaba al sur (en la cultura náhuatl) sino por las diversas relaciones y calificativos que se le han atribuido a lo largo de la historia. Y son estas, las que mejor se apegan a la imagen institucional.



\* de acuerdo al catalogo VINI-MUNDO de Sherwin Williams.

ESTA TESIS NO DEBE  
SALIR DE LA BIBLIOTECA

## CONCLUSIONES

Analizando los resultados obtenidos, a continuación se enlistan las sig. conclusiones:

1º Considerando que la imagen institucional es la síntesis gráfica (compuesta de elementos que reflejan características inherentes a la institución, empresa, grupo de personas etc.) que generalmente se realiza con un mínimo de elementos, permitiendo así cubrir con los más de sus requisitos en sus tres niveles de interpretación (sintáctico, semántico y pragmático), es notorio el gran número de elementos que conforman el símbolo rediseñado a pesar de reducirlos éstos en gran medida con respecto a los anteriores. Sin embargo, es el resultado de toda una investigación que conlleva a consideraciones que son paralelas al quehacer del comunicador gráfico.

2º Durante la investigación en torno a Kochimilco y su símbolo, la invaluable contribución de biólogos, antropólogos y cronistas principalmente, sustenta de manera formal el diseño realizado, lo cual pone de manifiesto que el quehacer del comunicador gráfico como disciplina está

íntimamente ligado a disciplinas como la biología, la investigación documental, la antropología, la psicología, etc. Relación interdisciplinaria que se establece a partir del problema a resolver. Aunado a ello, "La actitud de búsqueda de la verdad a partir de nuestras raíces culturales, nos permitirán entender la realidad mexicana, evitando las sustituciones de símbolos formales y de objetos impuestos y poco congruentes con nuestras necesidades"<sup>3</sup>.

3º En este caso, fue insustituible para la configuración de la imagen institucional propuesta, el empleo de las primeras formas con que se representó a Xochimilco ya que éstas se apegan a las características actuales de Xochimilco.

4º Considero de gran relevancia el empleo de las formas gráficas que nos legaron nuestros antepasados para el desarrollo y aplicación de diseños gráficos (marcas, símbolos, logos etc.) que más allá de darle un carácter localista al diseño nacional, conforman experiencias en el que-

3 Ver Juan Antonio Madrid V., Magenta, "El rescate de las raíces culturales para la enseñanza del diseño en México".

hacer de representación gráfica acumuladas a lo largo de la historia, mostrando alternativas en cuanto a formas y técnicas de representación.

5º Empero, el empleo de formas gráficas prehispánicas en la actualidad no debe obedecer a modas o caprichos, sino debe ser el resultado de un profundo análisis tanto del problema a resolver como de la imagen a retomar.

## BIBLIOGRAFIA

- Blachaller, M<sup>a</sup> Luisa, Anales del Instituto de Biología, "Contribución al estudio de las Nynfaceas de los lagos y ciénagas del sur y centro del valle de México", Biología, UNAM vol. 7.
- Chaves, Norberto, La imagen corporativa, Gustavo Gilli, España, 1988.
- Enciso, Jorge, Sellos del antiguo México, Inovación, México, 1985.
- Fariás, José, Xochimilco, Colección Delegaciones Politicas, México, 1984.
- Fariás, José, consulta de obra inédita, 1988
- Fascinetto, Alejandra y Armenta, Miguel, El metodo del proyecto de identidad gráfica para la delegación Xochimilco, Tesis, ENAP UNAM, 1987.
- Frutiger, Adrian, Signos símbolos marcas señales, Gustavo Gilli, España, 1981.
- Guerrero, Carlos, Identidad corporativa de la ENAP, Tesis, ENAP UNAM, 1979.
- Iturbe, Roberto y Tellez Eduardo, Marcas símbolos y logos de México, Iconografik, Vol. 1 y 2, México, 1985-1986.
- Jung, Carl, El hombre y sus símbolos, Aguilar, España, 1979.
- Madrid, Juan Antónío, Magenta, "El rescate de las raíces culturales para la enseñanza del diseño mexicano", Magenta, México, Vol.4, 1983.

Murray, Ray, Manual de técnicas,

Gustavo Gilli, España, 1980.

Navarrete, Apolonio, La imagen en las

comunidades primitivas, Tesis, ENAP UNAM, 1985

Peñafiel, Antonio, Nomenclatura geográfica de  
México, Oficina tipografica de la sección de  
fomento, México, 1897.

Sten, Maria, Las extraordinarias historias de  
los códices Mexicanos, Joaquin Mortis,  
México, 1983.

Westheim, Paul, Arte antiguo de México,

Era, México, 1977.